

la tribune

Lalonde espère encore négocier avec l'Alberta (p.4)

Capital de Sodeq-Estrie porté à \$4 millions (p.6)

Forum

Finance Informations générales

Parizeau tente de camoufler la grave situation financière du Québec

(Tremblay)



QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances Jacques Parizeau tente de camoufler la grave situation financière du Québec, a déclaré hier l'économiste Rodrigue Tremblay, dans une entrevue qu'il accordait à la Presse Canadienne.

Sa réputation des faits avancés par l'économiste-conseil M. Marcel Bélanger devant le congrès de la Chambre de Commerce du Québec, est une tentative de jeter de la poudre aux yeux de la population, a déclaré le député indépendant de Gouin, ancien ministre de l'Industrie et du Commerce dans le cabinet Lévesque.

M. Tremblay affirme que M. Parizeau a leurré la population en répondant aux reproches que lui a adressés vendredi M. Marcel Bélanger au sujet de la gravité de la situation financière de la province.

M. Bélanger, qui est président de la Commission d'enquête sur la fiscalité au Québec, avait accusé M. Parizeau d'emprunter pour financer des dépenses courantes. Il lui reprochait aussi de trop emprunter de la Caisse de dépôt et de placement du Québec —CDPQ—, laquelle reçoit les contributions au régime de pension de la province.

M. Parizeau a répondu que si le gouvernement du Québec utilisait toutes les ressources de la CDPQ pour se financer, ce qu'il ne fait pas, il se conduirait exactement comme tous les autres gouvernements du Canada sans exception.

C'est là une fausseté, affirme M. Tremblay, qui souligne que

six provinces seulement empruntent de leur Caisse de dépôt. Les quatre autres provinces n'ont pas besoin de le faire étant donné qu'elles ont des surplus budgétaires. Il est faux de prétendre, dit-il, comme le fait M. Parizeau, que si les provinces du Manitoba et de l'Île du Prince-Édouard avaient la même population que le Québec, elles auraient des déficits de 30 p.c. supérieurs à celui du Québec.

Encore des chiffres

Voici selon lui, les déficits réels des provinces canadiennes (en millions de dollars): Québec \$2.375; Ontario, \$1.411; Manitoba \$139.6; Nouveau-Brunswick \$91.3; Nouvelle-Ecosse \$16.2; Île-du-Prince-Édouard \$7.7.

Le total des déficits des provinces autres que le Québec s'établit donc à \$1 milliard 665.8 millions. Il est donc bien vrai que le déficit du Québec est plus élevé que ceux de toutes les autres provinces ensemble. Le déficit du Québec représente 58.8 p.c. des déficits totaux des provinces.

Les quatre autres provinces ont des surplus qui s'établissent comme suit (en millions de dollars): Alberta \$1.749; Colombie-Britannique \$250; Terre-Neuve \$12.5;

Saskatchewan \$1.

Ces données, a dit M. Tremblay, permettent de calculer les déficits budgétaires en dollars par habitant, qui s'établissent comme suit: Québec \$376.85; Ontario \$165.65; Manitoba \$136; Nouveau-Brunswick \$129.79; Île-du-Prince-Édouard \$62.50; Nouvelle-Ecosse \$19.09.

M. Tremblay a rappelé qu'en 1979-80, M. Parizeau avait prévu un déficit budgétaire de \$1 milliard 450 millions et que le déficit réel avait été de \$1 milliard 816 millions, soit un écart de 25 p.c.

Une erreur de cet ordre est impardonnable de la part d'un ministre des Finances, a commenté l'économiste.

"Il ne faudrait pas qu'il soit trésorier d'une compagnie privée trop longtemps, la compagnie irait en faillite," a lancé M. Tremblay.

Au début du présent exercice, M. Parizeau avait prévu un déficit de \$2 milliards 300 millions. Cet été, ce déficit a été révisé et porté à \$2 milliards 375 millions. M. Tremblay prévoit qu'il s'établira finalement aux environs de \$2 milliards 500 millions. Un autre écart important.

Assemblée nationale

Le rapatriement de la constitution au coeur des débats de la 6e session

QUEBEC (PC) — La sixième session du gouvernement Lévesque qui s'ouvre aujourd'hui à Québec a été provoquée par la controverse entourant le projet fédéral de rapatriement unilatéral de la constitution.

Ainsi, il devient normal de croire qu'une bonne partie des débats à l'Assemblée nationale portera sur cette question.

L'ouverture d'une sixième session à l'intérieur d'un même mandat électoral pour un gouvernement québécois n'est pas quelque chose de commun.

En fouillant dans la petite histoire du parlementarisme québécois, on constate en effet que c'est la troisième fois seulement depuis le début de la Confédération que les députés sont appelés à occuper leur fauteuil pendant autant de sessions consécutives.

Par ailleurs, c'est la première fois depuis la Deuxième guerre mondiale qu'un gouvernement québécois se maintient en place au-delà de la période traditionnelle de quatre ans d'administration.

Le gouvernement soumettra à l'Assemblée nationale une résolution condamnant le projet Trudeau et exprimant, si possible, l'accord unanime de tous les partis représentés à la

Chambre

Le texte de cette résolution n'est pas encore défini et on est en train de le financer en collaboration avec l'UN et le parti libéral.

La législation

S'il s'avère que la question constitutionnelle occupera sa large part des travaux sessionnels, le gouvernement n'oubliera pas pour autant "le pain et le beurre" et il devrait annoncer un bon train de mesures législatives dans le discours inaugural.

Les grandes réformes menées à terme par l'administration Lévesque depuis 1976 (assurance-automobile, zonage agricole, fiscalité municipale, charte de la langue française, protection des consommateurs, santé et sécurité au travail, aménagement du territoire, financement des partis politiques) n'ont pas toutes été digérées encore par les citoyens.

C'est pourquoi le gouver-

nement se contentera de consolider les acquis au cours des prochains mois sans amorcer d'autres grands projets de réforme.

Quelques projets de législation importants déjà sur le métier devraient être finalisés ces prochains mois, comme la révision du code de la route, axé sur la sécurité routière, le code civil en matière de droit de la famille et le supplément au revenu minimum garanti à l'intention des familles à revenus modestes.

Dans le domaine de l'économie, la performance du Québec en cette période de récession a été supérieure à celle de bien d'autres gouvernements en Amérique du nord et des économistes ont même parlé du "miracle québécois".

Mais d'autres temps durs sont prévus par les experts et le gouvernement tâchera de donner plus de corps à ses politiques, que ce soit dans le développement des petites et moyennes entreprises par le biais du programme OSE ou dans celui du secteur manufacturier en général.

Le gouvernement devrait également annoncer un programme d'investissement de milliards de dollars par l'Hydro-Québec en prévi-

sion de la prochaine décennie.

Au chapitre de la culture, on s'attend que le ministre Camille Laurin annonce et fasse adopter une politique d'intégration des minorités culturelles à la société québécoise, comme il l'a déjà signifié.

Quant au ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, il compte soumettre un projet de législation devant autoriser une allocation pour la femme au foyer que réclame depuis plusieurs années le Conseil pour le statut de la femme.

D'autres événements, hors de l'Assemblée nationale, retiendront également l'attention des citoyens et des observateurs de la scène politique cet automne.

Quatre élections complémentaires seront en effet tenues le 17 novembre dans quatre circonscriptions: Outremont, Mégantic-Compton, Johnson et Brome-Missisquoi.

Les libéraux tenteront de conserver leur invincibilité après avoir remporté les sept scrutins complémentaires depuis 1977.

VOTE PAR ANTICIPATION

Des bureaux de vote par anticipation seront ouverts les dimanche et lundi de la semaine précédant le jour du scrutin, soit les 9 et 10 novembre.

Ces bureaux sont ouverts afin de permettre à certaines personnes qui ne pourront voter le jour du scrutin du 17 novembre d'exercer leur droit de vote.

Les personnes admises à voter à ces bureaux, selon la Loi électorale, sont les suivantes:

- un membre du personnel électoral
- une personne handicapée
- une personne qui a des motifs de croire qu'elle sera absente de sa section de vote le jour du scrutin, ou
- une personne qui a des motifs de croire qu'elle sera incapable de voter dans sa section de vote le jour du scrutin.

Ces personnes devront se présenter au bureau de vote par anticipation dans la circonscription électorale où elles ont leur domicile et à laquelle est rattachée leur section de vote.

Cependant, une personne qui a des motifs de croire qu'elle sera absente de sa section de vote le jour du scrutin ou incapable d'y voter, devra signer une déclaration indiquant ses nom, prénom, adresse, âge et prêter serment.

Ces bureaux de vote par anticipation sont ouverts de 14 h à 22 h, les dimanche et lundi 9 et 10 novembre.

Rappelez-vous que vous ne pourrez voter qu'au bureau de vote par anticipation auquel votre section de vote est rattachée.

Tous les bureaux de vote par anticipation sont accessibles aux handicapés.

BROME-MISSISQUOI	JOHNSON	MÉGANTIC-COMPTON	OUTREMONT
SECTIONS DE VOTE 1 à 30	SECTIONS DE VOTE 1 à 25	SECTIONS DE VOTE 1 à 25	SECTIONS DE VOTE 1 à 22
École Mgr Desranleau 14, rue Aréna Bedford	Foyers de Valcourt Inc. 1150, rue Champlain Valcourt	Centre Mgr Bonin 5561, rue Frontenac Lac-Mégantic	655, ave Outremont Outremont
31 à 60	26 à 30	91 à 106	23 à 25
Hôtel de ville (Poste de pompiers) 220, Place Municipale Cowansville	Centre d'accueil d'Acton-Vale 1268, rue Ricard Acton-Vale	Hôtel de ville 198, rue St-Jacques East-Angus	27 à 40
61 à 71	33 à 89	64 à 77	41 à 57
95 à 103	90	82 à 86	58 à 74
	Constance Healy 66, rue du Moulin Windsor	87 à 90	75 à 91
72 à 85	94 à 102	École Saint-Camille- de-Lellis Rue Bibeau Cookshire	92 à 108
94	135 à 160	26 et 27	109 à 125
	103 à 135	École Saint-Paul Rue Ditton Scotstown	2332, rue Édouard- Montpetit Montréal
86 à 93	Foyer Bromptonville Inc. 15, rue de la Croix Bromptonville	31	126 à 142
		78 à 81	
104 à 117		123 et 124	
École Ave-Maria 7, Academy Sutton		129 à 140	
118 à 141			
Salle paroissiale Saint-Étienne-de-Bolton			

Une occasion unique pour le Sénat

OTTAWA (PC) — Longtemps source de dérision et souffre-douleur des hommes politiques et de leurs coreligionnaires, le Sénat canadien, si souvent dénigré, pourrait avoir une occasion unique de s'acquitter de la tâche que lui ont confiée les Pères de la confédération, soit prendre la défense des régionalisme au niveau fédéral.

Mais, au fur et à mesure que monte la clameur des débats sur la constitution, l'énergie ou les autres questions du jour, le public demeure peu intéressé aux débats et aux intrigues de coulisse qui se passent à la Chambre haute.

Cette année, le Québec a tenu son référendum sur la souveraineté-association.

L'Alberta a exprimé son mécontentement face à la politique énergétique et plusieurs provinces ont publiquement indiqué leur intention de contester devant les tribunaux le projet fédéral de rapatriement unilatéral de la constitution.

Si on a des reproches à formuler au Sénat depuis les débuts de la confédération, c'est qu'il n'a peut-être pas été, en tant qu'organisme constitué, suffisamment actif dans les régions", a déclaré au cours d'une entrevue le leader du gouvernement au Sénat, M. Ray Perrault.

Grand défenseur de cette institution, M. Perrault soutient qu'il existe beaucoup de potentiel chez les sénateurs. En guise de preuve il décline les états

de service de plusieurs membres de la Chambre haute: cinq sont d'anciens premiers ministres, 15 d'anciens membres de cabinet fédéral, 17 d'anciens ministres provinciaux et au moins 50 membres ont à une époque ou une autre siégé à la Chambre des communes ou à une législature provinciale.

"S'il y a des gens qui doivent être au courant des régionalismes, ce sont bien eux", de dire M. Perrault.

Un autre sénateur de l'Ontario, M. Lowell Murray, nommé par l'ancien gouvernement progressiste-conservateur de M. Joe Clark, affirme qu'au Sénat, on met surtout l'accent sur une perception nationale des choses.

"Je ne sens aucune tendance vers le régionalisme au Sénat", a souligné M. Murray au cours d'une entrevue. "Je ne me sens tout simplement pas limité par ma région d'origine."

Les voix des régionalistes se sont pourtant fait entendre au cours du débat des derniers jours sur les propositions constitutionnelles de M. Trudeau.

ÉLECTIONS PARTIELLES QUÉBEC 80

Brome-Missisquoi/Johnson/Mégantic-Compton/Outremont

Pour plus de renseignements, composez sans frais: 1-800-463-4378

Le Directeur général des élections du Québec

Pierre-F. Côté, C.R.

La page éditoriale

Lougheed maître chez lui

Le premier ministre albertain apparaît, de plus en plus, sûr de lui. En réponse au budget de M. MacEachen, Peter Lougheed tire de son arsenal de représailles l'arme ultime de la réduction de la production du pétrole brut albertain, mais précise, bon prince, que le cran de sûreté de cette arme ne s'ouvrira que dans 9 mois, si Ottawa ne montre aucun remord. La magnanimité du plus fort. En ménageant Ottawa, puis le consommateur qu'il ne pouvait d'ailleurs se permettre de se mettre à dos, Peter Lougheed, ouvre la porte à une reprise des négociations avec Ottawa. La condescendance du plus fort. Quand M. Trudeau s'engage dans cette ouverture, Peter Lougheed déclare - il l'a fait lundi - qu'il "retardera sa réponse d'une semaine peut-être" et "considérera soigneusement la façon la plus appropriée de mener les négociations". L'assurance du plus fort.

Peter Lougheed ne doute de rien. Les Albertains devront choisir entre Peter et Pierre, dit-il. M. Lougheed joue sur le velours: les conservateurs détiennent presque tous les sièges à l'Assemblée législative albertaine; surtout, les Albertains, nouveaux riches, sont devenus sûrs d'eux, revendicateurs, un peu plus même que ne le souhaiterait leur premier ministre: un sondage mené par le E. Winston Elton Public Opinion Surveys pour le compte de l'Edmonton Journal et du Calgary Herald, dans les trois heures

qui ont suivi le discours télévisé de M. Lougheed, jeudi dernier, démontre que près d'un Albertain sur quatre favoriserait la séparation de l'Alberta d'avec le reste du Canada. On peut considérer la part d'émotivité dans un sondage d'opinion effectué quelques jours après la sortie d'un budget déplaisant et quelques heures après la harangue d'un premier ministre déçu et indigné. Il reste quand même que la menace existe et que, bien sûr, Lougheed s'emploie à la combattre. Il reconnaît donc l'émergence du séparatisme dans l'Ouest. Ne nous illusionnons pas, il tient probablement aussi à ce qu'Ottawa et que le reste du pays en prennent note. Peter Lougheed a de l'assurance. Il mène de front deux combats.

Une main sur le robinet de pétrole, l'autre qui bâillonne les séparatistes, M. Lougheed fait beau à voir. Pétrolier est maître dans sa maison, voilà ce que le premier ministre albertain veut montrer à Pierre Elliott Trudeau. M. Trudeau a peut-être besoin d'une leçon d'humilité. Mais que celui qui veut la lui donner retienne que le pays a quand même besoin d'une politique énergétique. Qu'il use de sa relative puissance non pour l'exhiber, en faire parade et se montrer intransigeant, mais seulement pour défendre les droits essentiels de sa province. C'est à cette condition qu'il continuera à recueillir des appuis.

Jacques Lafontaine

Parizeau serrera la vis



DOCUMENT

Portugal: Soares joue quitte ou double

par Eduardo Monteiro

LISBONNE (AFP) - M. Mario Soares vient de gagner une première bataille au sein du Parti socialiste, depuis qu'il a annoncé le 19 octobre qu'il retirait son appui personnel au candidat du PS aux élections présidentielles de décembre, le général Ramalho Eanes.

Tout en réaffirmant son appui à la nouvelle candidature du président Eanes, la commission nationale de son Parti s'est engagée cependant à intervenir dans cette brouille entre les deux hommes d'Etat en vue d'obtenir du général. Eanes les engagements qui lui sont demandés par M. Mario Soares, après les déclarations ambiguës de sa dernière conférence de presse.

La démission de M. Soares de son poste et son refus de s'engager personnellement dans la campagne électorale du président Eanes avaient surpris non seulement l'opinion publique internationale, qui l'a identifié souvent à la jeune démocratie portugaise au cours de ces six dernières années, mais aussi les Portugais qui ont vécu à ses côtés les crises majeures du régime instauré par les "capitaines d'avril".

Sa décision est considérée soit comme un acte de courage savamment calculé, soit comme un coup de tête qui ressemble à un suicide politique.

De l'avis des observateurs, les deux raisons les plus fortes du coup d'éclat de M. Soares sont, d'une part, la victoire de l'Alliance démocratique aux élections du 5 octobre, concrétisée par une confortable majorité de centre-droit au parlement et, d'autre part, le refus du secrétaire général du PS de passer un "chèque en blanc" au président Eanes.

Ce dernier, par le passé, a souvent montré son hostilité envers le Parti socialiste et ses dernières déclarations visant à se démarquer du PS ont été la goutte d'eau qui a fait déborder le vase.

Fin politicien, M. Soares a compris que

son Parti devrait assumer sa défaite avec réalisme et faire peu de bruit. "La traversée du désert" qui s'annonce longue.

L'éventuelle victoire du général Eanes donnerait, bien sûr, un coup de fouet aux socialistes dans la mesure où elle contraindrait la coalition gouvernementale qui a rompu les ponts avec le président Eanes et appuie de tout son poids la candidature d'un autre général, Soares Carneiro.

Mais elle est de plus en plus aléatoire: les sondages qui donnaient 60 à 1 y a un mois au général Eanes lui accordent maintenant la deuxième place, après le candidat de la majorité.

L'échec du général Eanes aurait des répercussions profondes au sein du Parti socialiste et apparaîtrait comme la troisième grande défaite du Parti depuis qu'en décembre 1979 il a cessé d'être le plus grande formation politique portugaise.

"Les défaites sont toujours temporaires il faut avoir le courage de tout remettre en question: les hommes, les théories, les préjugés, pour bâtir à nouveau solidement et audacieusement", écrivait M. Soares quelques jours avant sa démission.

Candidat malheureux de l'opposition aux élections législatives de 1965 et 1969, il a été arrêté douze fois par la police politique (PIDE) avant d'être déporté sans jugement dans l'île de Sao Tome en 1968. Sous le consulat du Premier ministre Marcelo Caetano, dauphin de Salazar, M. Soares a pris le chemin de l'exil. En France, il a enseigné à l'Université de Vincennes, à la Sorbonne, à Rennes.

Au moment de l'éclatement de la "Révolution des œillets" il se trouvait à Bonn où il avait fondé le Parti socialiste portugais. Il était l'homme politique le plus connu à l'étranger et dans son propre pays qui le regardait comme un héros. Nommé ministre des Affaires étrangères en mai 1974, Mario Soares fut désigné par l'actuel président, le général Ramalho Eanes, pour former le premier gouvernement constitutionnel après la grande victoire de son Parti aux élections législatives de 1976.

C'est en novembre 1975 que son chemin s'est croisé avec celui du général Eanes, colonel alors inconnu responsable des opérations du 25 novembre qui ont écarté définitivement les communistes de la zone du pouvoir au Portugal.

Pendant "l'été chaud", au cours des meetings dans tout le pays, M. Mario Soares a été le symbole de la résistance anti-communiste et sa fougue d'orateur et son courage avaient mobilisé son Parti de nord au sud du Portugal.

Les rapports avec le président Eanes se sont détériorés après l'échec de l'alliance avec les démocrates chrétiens. M. Soares a été démis de ses fonctions de premier ministre par le président en juillet 1978. Cette attitude était empreinte d'une rigueur militaire dont le président devait se repentir deux ans plus tard, quand la brouille entre les deux hommes reprit de plus belle, malgré l'appui qui avait déjà été accordé par le PS à la nouvelle candidature du président.

"Je ne comprends rien aux militaires... Je n'ai aucun a priori contre eux, mais je ne suis pas non plus à genoux devant eux", aime à répéter M. Soares. Malgré les lettres échangées et les précisions données par le général Eanes sur ses déclarations ambiguës, M. Soares reste inflexible. Sans son dynamisme ont voit mal le Parti socialiste se lancer à fond dans la campagne électorale du président Eanes. A moins d'une volte-face inattendue, l'avenir politique de M. Soares se jouera avec les présidentielles de décembre par personne interposée.

OPINION DES LECTEURS

Des craintes non fondées

Monsieur Jean Vigneault
Rédacteur en chef
La Tribune

J'aimerais formuler certains commentaires suite à un article publié le 27 octobre dernier intitulé "Les téléphonistes exigent le maintien des services à Thetford et Lac-Mégantic".

Au moment où Bell Canada annonçait son intention de regrouper les appels en provenance de Lac-Mégantic à Sherbrooke et ceux de Thetford à Québec, elle a fait savoir clairement qu'il n'y aurait pas de mises à pied et que les personnes touchées se verraient offrir des postes dans une autre ville de leur choix, là où des emplois seraient disponibles. Pour les employés qui refuseront les emplois proposés, la convention collective contient des clauses pour les cas de cessation d'emploi en raison de changements technologiques. Ces clauses prévoient notamment des compensations d'ordre monétaire.

En ce qui concerne la "menace à la sécurité publique" que pourrait engendrer l'acheminement des appels par des bureaux situés à l'extérieur de Lac-Mégantic et de Thetford, c'est à notre avis une crainte non fondée. En effet, peu importe l'endroit où sont situés les téléphonistes responsables d'un

secteur, ils sont toujours en mesure de rejoindre rapidement les autorités nécessaires en cas d'urgence. Nous n'avons jamais connu de problèmes relatifs à cette question, dans le cas d'un grand centre comme Montréal par exemple, où les téléphonistes de la métropole peuvent communiquer en tout temps avec la police de Laval ou Longueuil. Pourquoi en serait-il autrement dans le cas de Sherbrooke et de Québec?

De plus, le service téléphonique en cas d'urgence ne s'en trouvera amélioré puisqu'il y aura beaucoup plus de personnel à Sherbrooke et Québec, ce qui permettra une réponse beaucoup plus rapide. D'ailleurs la majorité des villes et villages du Québec n'ont pas de bureau de téléphonistes et pourtant les abonnés sont bien desservis même en cas d'appel d'urgence.

Finalement, pour les abonnés de Thetford, le nouveau système d'acheminement des appels que Bell mettra en service dans leur région sera des plus avantageux puisqu'il leur permettra de composer eux-mêmes certains appels interurbains qui nécessitent présentement l'intervention du téléphoniste. Plusieurs abonnés du Québec profitent déjà de ce nouveau système et ils en sont très satisfaits.

David W. Peak
Directeur commercial
Bell Canada

Sherbrooke, cible de l'enfer

Pourquoi? Pourquoi Satan choisit-il de sexualiser Sherbrooke, d'abord? Il veut montrer sa ruse et sa force.

1-Satan, le Goliath de la sexualité, redoute beaucoup le petit David de la pudeur, le chanoine Achille Larouche de Waterville, Waterville, dont la patronne est Notre-Dame de l'Assomption, avec un curé qui consacre tout son ministère à la Mère Immaculée du Christ. Satan voudrait se débarrasser de ça.

2-Satan redoute Sherbrooke pour une autre raison. Le diocèse de Sherbrooke compte beaucoup de chrétiens d'origine anglaise: Irlandais ou Écossais. Satan les redoute peut-être plus que les Canadiens-Français. Ils sont moins faciles à bernier que nous. Pourquoi? parce que nous, Canadiens-Français catholiques, nos pères et nos mères ont beaucoup fait rire d'eux-mêmes à cause de leur pudeur de leur respect pour leur corps.

Au nom d'une catéchèse indigne dont nos compatriotes de langue anglaise n'ont jamais voulu, avec la lâche complaisance de catéchètes émancipés, depuis 15 ans on se gargarise de la vertu de nos pères qui veillaient sur l'innocence de leurs fils et de leurs filles. Même des religieux et des religieuses, devant ces sarcasmes, ont cru devoir élargir la conscience de leurs élèves.

Depuis dix ans qu'on chante à nos adolescents que tout ce que le Seigneur

a fait, c'est bon; que ce qu'on fait par amour, c'est bon; maintenant que l'adolescence est contaminée par la pourriture sexuelle, les mêmes faux prophètes s'alarment pour l'innocence angélique de nos petits et ils veulent les immuniser en les bourrant de sexualité.

Mesdames et messieurs, parents et éducateurs, nous laisserons-nous bernier jusque là?

Souvenons-nous.

Il y a dix ou douze ans, quelques têtes fortes en sexe ont parcouru plusieurs paroisses rurales pour révéler à nos époux et nos épouses les derniers cris de la sexualité moderne, la technique du diable. Plusieurs pasteurs d'âmes n'ont pas tremblé devant cette prédication diabolique? Dites-moi: est-ce que nos couples de 40, 50 et 60 ans se portent beaucoup mieux? Ce n'étaient pas des 6 ans et des 8 ans.

Le Diable va-t-il encore nous attrapper?

Pères et mères de Sherbrooke, souvenons-nous; Eve a écouté le Serpent en regardant le fruit défendu; puis elle a rougi et pleuré. Pères et mères de Sherbrooke, Satan entend son offensive chez-vous; montrez-nous comment lutter. Mettez le diable à la porte de nos écoles, de nos couvents, de nos séminaires.

Abbé Antonio Arsenault, prêtre
Saint-Séverin, Beauce

Carmen Juneau, une femme qui nous ressemble

Il m'a fait plaisir lundi et mardi derniers de recevoir et de connaître en même temps que vous, la candidate du Parti québécois dans notre grand comté de Johnson, Mme Carmen Juneau.

Vous l'avez tous bien accueillie. Vous ne pouviez lui refuser quelques minutes de votre temps puisque vous vous êtes aperçus vite que vous receviez chez vous une femme qui vous ressemble.

Mme Juneau, en effet, c'est une femme de la base, une femme de comté. Avant de travailler sur la scène politique, Mme Juneau a fait ses preuves sur la scène familiale (!) étant mère de 6 enfants. Elle fit aussi partie de plusieurs organismes sociaux et bénévoles. C'est ce qui explique sa façon simple et à l'aise de vous faire un brin de causette.

Parlez-en donc à nos voi-

sins de Windsor qui la connaissent bien. Un de ceux-là m'a même dit: "Vous verrez aussi la manière dont elle peut parler et convaincre un ministre".

Personnellement, je trouve stimulant de travailler avec une candidate près de ses électeurs. Il y a quelques années, dans Johnson, c'est un député "national" que nous avons choisi. On s'aperçoit maintenant qu'il vivait à Québec et qu'on avait voté plutôt pour sa secrétaire! Celle-ci a donc déjà eu sa chance...

Cette fois, Mme Juneau nous demande: "Donnez-moi la chance de faire mes preuves jusqu'aux prochaines élections générales".

Le 17 novembre, la province aura les yeux sur nous. Nous avons besoin d'avoir enfin un député du gouvernement.

Pierre Mailhot

BILLET

De l'esprit bourgeois

Sujet fort délicat que de traiter de la mentalité bourgeoise car, qu'on le veuille ou non, on est toujours le snob ou le bourgeois de quelqu'un.

Depuis que le marxisme a envahi la terre, essayant de culpabiliser tous ceux qui ne pensent pas comme lui en les traitant de bourgeois, il n'y a rien de plus craint que de passer pour un "sale bourgeois". Suprême injure mais si largement distribuée qu'elle en a presque perdu de son mordant, de sa capacité de choquer vraiment. C'est le lot de toutes les expressions utilisées à tort et à travers sans trop de discernement. Après tout, comme disait l'autre avec une pointe d'humour, tout le monde ne peut se vanter d'avoir le privilège de naître prolétaire...

Blague à part, j'écoutes récemment une émission consacrée à Jacques Brel, décédé il y a quelques mois. On sait que ce chanteur belge, dont le père était propriétaire d'usines, ne voulut pas s'impliquer dans cette profession et, contre l'assentiment de sa famille, fit carrière dans la chanson. Parlant de l'esprit bourgeois, Brel disait à peu près ceci, l'autre soir: le bourgeois, c'est celui qui ne pense que sécurité, est pragmatique au point de détruire tout ce qui est joli, gratuit. L'esprit bourgeois, ajoutait-il, c'est une sorte de médiocrité de l'âme, qui rapetisse tout et ne croit qu'au rentable. Et il concluait par ces mots: en définitive, c'est tout ce que je n'aime pas.

C'est choquant, diront certains. C'est si vrai, rétorqueront d'autres. C'est sans nuances, voudront

conclure d'aucuns. Quoi qu'il en soit, ce n'est pas nouveau que de fortes personnalités se rebiffent contre l'esprit bourgeois, cette sagesse à ras de terre, qui rétrécit tout et se complait dans la possession tranquille de certitudes simplistes, inspirées par le souci de maintenir des sécurités sinon des privilèges.

On voit les réalités comme on est. Si l'âme est magnanime, ouverte aux vraies valeurs, accessible à la beauté pour elle-même, elle ne se contente guère de poser un regard prosaïque sur les êtres et les choses: ça vaut tant... combien a-t-il d'argent etc. Si l'âme est mesquine, sans espace intérieur, elle ne voit que les apparences des êtres et des choses, et encore les apparences qu'elle veut bien retenir.

L'esprit bourgeois est universel: on le retrouve à tous les paliers de l'échelle sociale, quoiqu'en pensent les marxistes. Il méprise plus ou moins tout ce qui ne peut se contenter d'être évalué en termes de dollars, de rendement, d'efficacité mesurable, de valeur tangible: par exemple la poésie, la musique, le dévouement, le désintéressement, la sincérité, l'authenticité, etc.

Si nous avons tous notre petit côté bourgeois (entre bourgeois on compétitionne pour mieux, sinon se détester, du moins se comparer à son avantage), consolons-nous à la pensée que d'autres nous surpassent dans ce domaine et qu'il n'est jamais trop tard pour imprégner toute notre vie d'une mentalité évangélique.

Fernand Laberge, prêtre

SONDAGE GALLUP

L'échec des négociations constitutionnelles imputable autant au fédéral qu'aux provinces?

En octobre dernier, près de la moitié des Canadiens (49%) blâmaient également les gouvernements provinciaux et le fédéral pour leur incapacité à s'entendre sur les questions constitutionnelles. Quelque 20 p. cent d'entre eux condamnaient par ailleurs l'inflexibilité du fédéral, 14 p. cent l'intransigeance des provinces. Plus de Canadiens des provinces de l'ouest dénoncent

l'inflexibilité d'Ottawa, tandis que plus d'Ontariens blâment les provinces. Gallup a interrogé 1,043 Canadiens d'âge adulte au début du mois d'octobre.

Gallup a interrogé 1,043 Canadiens d'âge adulte au début du mois d'octobre.

	Fédéral Fautif	Provinces Fautives	Blâme partagé	Pas d'opinion
Canada	20%	14%	49%	17%
Maritimes	17	9	57	17
Québec	22	16	46	15
Ontario	13	18	48	21
Prairies	32	7	49	11
Colombie-Britannique	19	13	49	19

OPINION DES LECTEURS

Des questions pour le directeur de l'hôpital Frère André

M. Jean-Claude Tisseur
Directeur Général
Hôpital Frère André
Lac-Mégantic

Lors de notre dernière assemblée du Conseil d'administration du Club des Soupapes de la Bonne Humeur Inc., il a été résolu à l'unanimité de donner suite à votre lettre du 7 octobre dernier.

Si, comme vous le dites, vous avez exécuté une sortie le 26 septembre, comment se fait-il, que deux de vos bénéficiaires inscrits au Centre de jour le 7 de Tréfle, ne peuvent plus sortir et assister à leurs activités depuis le début des travaux.

Nous vous demandons aussi, de nous envoyer le document prouvant que l'ascenseur précédent, était en excellente condition et sécuritaire au point que cela devenait superflu de le remplacer.

Nous vous faisons remarquer aussi, que le fait de centraliser toutes les activités d'un marginal dans un même lieu, va à l'encontre des principes de la normalisation.

Ce que vous citez comme activités de réadaptation, des expériences du même genre ont déjà été vécues dans les hôpitaux psychiatriques du Québec. On s'est rendu compte depuis, que c'était jusqu'à un certain point une erreur. On accentuait les problèmes d'intégration des marginaux, en les marginalisant davantage. Une personne de votre rang, devrait aussi savoir ces choses.

Nous vous rappelons aussi, que notre organisme s'étant donné le mandat de défendre les droits des personnes handicapées, à le droit de s'attendre à ce que la population soit informée des faits et gestes d'une structure qui pourrait mettre en danger des vies humaines et qui brime ces derniers de leurs sorties hors de l'institution, à laquelle pour le moment ils ont dû avoir recours faute de choix. C'est ce que nous vous demandons d'expliquer dans notre lettre précédente.

Ceci n'est aucunement lié à une forme ou l'autre de publicité. Notre année internationale s'en chargea suffisamment.

Quand vous parlez d'au-

tonomie, pouvez-vous nous dire pour quelle raison, votre institution refuse de prévoir à son budget 3 fauteuils roulants motorisés pour trois de vos bénéficiaires. Un d'entre eux, a dû s'en procurer un vieux à ses frais, quand vous auriez pu leur en procurer un neuf gratuitement.

Il nous semble que si l'on veut rendre l'ascenseur accessible aux usagers, il serait aussi logique de permettre à ceux-ci de s'y rendre. Nous espérons que des réponses comme il nous a déjà été données, "que l'édifice était trop étroit" ne vous viendront pas à l'esprit. Il faut dire aussi, que l'espace occupé par un fauteuil motorisé est le même que celui occupé par un fauteuil manuel selon le code du bâtiment.

Le prétexte que ces bénéficiaires doivent se déplacer péniblement d'eux-mêmes, est nécessaire pour qu'ils fassent de l'exercice ne tient pas lui non plus, car comme vous le dites, une personne s'en occupe depuis plusieurs mois. De plus vos bénéficiaires qui reçoivent des services du CRA ont à faire d'autres activités qui peuvent compenser ce besoin d'exercices.

Pour nous, l'autonomie serait beaucoup plus que ces gens puissent se déplacer eux-mêmes assez rapidement, pour qu'ils n'aient plus à "faire dans leur culotte", parce qu'ils sont trop lents à se rendre aux toilettes. Ceci, c'est de l'autonomie, de la "dignité humaine", ce que l'on semble oublier souvent jusqu'au jour où cela nous arrive.

En terminant, pourriez-vous répondre à la question que notre président posait dans notre précédente lettre et qui se lisait comme suit: "nous vous demandons de prendre les mesures qui s'imposent afin de permettre à vos usagers qui bénéficient des services de réadaptation (au 7 de Tréfle) de reprendre leurs activités dans les délais les plus courts."

De plus nous acquiesçons à votre offre; pourriez-vous nous envoyer copie de votre plan d'opération en cas d'urgence (L.R.Q. 1977, C.S.-3).

Le Conseil d'Administration
Club des Soupapes de la Bonne Humeur Inc.
Lac-Mégantic
par: Sylvie Fortier, secrétaire

De la difficulté d'être bonne infirmière en 1980

J'ai étudié pendant des années pour devenir infirmière. Tout au long de ces années, je rêvais sincèrement de pratiquer ce métier avec humanité et aussi avec le respect de moi-même. Je voulais soigner des malades avec patience, avec compréhension, avec chaleur donc. Je voulais soigner des êtres humains pas seulement les bobos de ces êtres humains.

J'étais sincère, pleine de bonne volonté, désireuse de rendre plus facile l'épreuve qu'est une hospitalisation. "Quelle rêveuse! Quelle idéaliste! Quelle fille flyée!" Et je me retrouve dans un système de gestion scientifique. Je me retrouve dans un monde hospitalier où, mesdames et messieurs, on calcule combien de minutes ça me prend pour

changer votre pansement ou pour vous réanimer si vous faites un arrêt cardiaque. Peu importe votre nom, votre âge, votre histoire sociale, vos craintes, vos appréhensions, vos questions, vous n'êtes que le 75 au lit 2 et vous ne bénéficiez que de 3 heures de soins par jour: vous avez donc besoin de 3/3 d'infirmière par service pour vous soigner; pas une infirmière mais bien 3/4: la gestion scientifique.

Je me retrouve dans un système où l'on coupe des postes auprès des patients parce que ça coûte trop cher. Ça coûte trop cher de donner de l'attention à des êtres qui en ont besoin. On enlève des postes d'infirmières mais on enlève pas souvent des postes administratifs. On prive les gens payeurs de taxes de soins

auxquels ils ont droit mais on hésite pas à créer des postes de cadre.

Dans ce monde moderne de l'hôpital, je me sens perdue, inutile, impersonnalisée, prise comme dans le rouage d'une usine.

Je travaille huit heures, huit heures devenues "travail à la chaîne". Je dois donner du rendement, je dois être rentable, on va m'enlever mon poste et je n'ai pas un mot à dire, je suis d'après les normes, celle qui coûte trop cher au budget du nursing!

Mais voilà. Je ne suis pas une Jeanne d'Arc. Je suis révoltée et je n'ai pas le goût de me taire même si je me sais battue d'avance.

Je voudrais, madame, lorsqu'on vous lève après

votre accouchement, vous expliquer le bienfait d'un lever précoce.

Je voudrais, monsieur, parler avec vous de votre cancer et de votre peur de mourir.

Je voudrais, petit Stéphane, te bercer parce que tu t'ennuies de ta mère à l'hôpital.

Je voudrais grand-mère, vous aider à réapprendre à marcher, petit à petit, chaque jour. Je voudrais être heureuse d'aller travailler. Je voudrais que le "système" me fasse encore aimer mon métier.

Je voudrais... mais chers patients, on a plus le temps, ça coûte trop cher d'être humain. Une infirmière parmi tant d'autres

On ne naît pas délinquant, on le devient

Le coin de l'adolescence a été, la semaine dernière un peu plus de trois cent personnes à la faculté des Sciences humaines de l'Université de Sherbrooke et parallèlement ouvrait ses portes sur la délinquance juvénile, problème social évident au Québec. Certes, il existe au sein de toutes les sociétés une foule d'individus enclins à la délinquance et s'égarant chaque année sur la voie de la criminalité, mais pourquoi ce phénomène est-il si crucial parmi les civilisations occidentales et plus particulièrement celle du Québec?

C'est par un certain refus de notre société actuelle, de ses normes, de la justice qui se prononce également, c'est évidemment de s'affirmer, du phénomène d'égoïsme, de l'intolérance à la frustration, qu'un délinquant se caractérise. Vois à l'étalage, vandalisme, prostitution, tous les délits leur appartiennent. Ils cherchent désespérément la vengeance et le mépris qu'ils alimentent envers ce monde désaxé devient donc l'objectif qu'ils se proposent d'exploiter.

Le défi d'enfreindre nos lois leur permettra peut-être d'extérioriser cette frustration qui les rongent depuis leur enfance, période de leur vie où ils ont subi la plupart d'entre eux perturbée. C'est la germination d'une mauvaise herbe qui les conduira sur le seuil des prisons, ces murailles grises aliénantes qui les détruiront encore plus.

Indifférents, insensibles, engagés dans le monde des adultes trop tôt, méprisés par une société qui ne veut pas comprendre, ils se refoulent sur eux-mêmes ou s'identifient à une bande qui à elle seule forme une

société miniaturisée avec ses propres valeurs idéologiques.

La délinquance juvénile est présentement l'étude des psycho-éducateurs et des travailleurs sociaux, mais un centre d'accueil, malgré le travail incessant des professionnels, ne remplacera jamais la chaleur d'un foyer épanoui. S'ils sont des épaves traînant les rues poussiéreuses des grandes cités, notre société actuelle contribue tous les jours à la déshumanisation de ces fauifs car ils ne naissent pas délinquants, ils le deviennent.

Michèle Levasseur

Comme si les propriétaires roulaient sur l'or

Je m'excuse si je viens prendre la part d'une compagnie d'ambulances mais j'ai de très bonnes raisons de le faire car moi-même, je suis propriétaire d'une ambulance et je ne fais pas d'argent mais j'ai assez de coeur au ventre pour continuer à opérer. Un jour, je me dis que, au moins, ce que j'aurai fait, je l'aurai fait parce que c'était dans moi et non pas pour la question "argent". C'est dans un but humanitaire que j'aurai accompli mon travail.

Pour faire suite aux revendications de M. Gaudreault qui se plaint de ses conditions de travail à 3.80 de l'heure, je vous ferai remarquer que je gagne beaucoup moins que cela. Le métier que je fais, je le fais par amour de mon travail. Vous, vous ne voyez que ce que vous pensez que l'autre peut gagner en profit alors que le profit est très minime.

(...)Par chance que les employés ne sont pas tous de votre trempe car il n'existerait plus de service d'ambulance ou alors, il serait de beaucoup plus dépendieux pour le patient de se faire transporter et Dieu sait ce qu'il en coûterait de taxe en surplus sur votre salaire, sur le salaire de tous et chacun.

se payer le luxe de prendre l'ambulance lorsque malade et alors, vous n'auriez pas d'emploi dans le métier que vous croyez ou que vous dites "aimer".

(...)Faites-vous un honneur de rendre service, soyez fier de votre profession, ne pensez pas seulement à votre petit "moi". Appuyez plutôt les propriétaires d'ambulances à essayer d'obtenir plus des autorités afin d'améliorer le service.(...)

D'accord avec vous que le salaire que vous gagnez n'est peut-être pas suffisant mais vous ne croyez pas qu'en marchant main dans la main, il y a place pour l'amélioration? (...) C'est bien beau de demander à la population de vous appuyer mais croyez-vous qu'ils vont tous tomber malades pour vous faire effectuer plus de voyages pour vous faire obtenir un meilleur salaire?

(...)Je n'ai pas de subvention contrairement à ce que vous pouvez penser même si je suis éligible. Mieux que ça, j'ai gagné en 1979 la somme de \$31,725.00 et ça m'en coûte \$32,295.00 soit \$570 dans le trou. Mais je ne me décourage pas car un jour, mon tour viendra.

Avez-vous déjà calculé ce qu'un véhicule peut coûter dans une année avec des chiffres de 8 heures avec 2 hommes par chiffre? Je l'ai calculé pour vous au salaire minimum

pour 6 hommes par jour, 7 jours par semaine avec un répartiteur (un dispatcher). Ce qui revient à dire, 3 personnes par 8 heures.

3 personnes à \$3.65: \$10.95 l'heure
\$10.05 x 24 heures: \$262.80 par jour
\$262.80 x 7 jours: \$1,839.60 par semaine
\$1,839.60 x 52 semaines: \$95,659.20 par année
Ce que l'employeur paie pour les bénéficiaires marginaux:
\$854.00 par employé x 6: \$5124.00
Essence: \$2500.00
Réparation et entretien: \$7679.00
Assurance: \$1391.00
Location Radio Com. Nett. Draps: \$2229.00
Electricité, téléphone: \$2,800.00
Fourniture non remise: \$969.00
Comptabilité: \$1,575.00
Intérêt: \$550.00
Acc. du Travail: \$1516.00
Amortissement: \$2,490.00

Voilà, vous arrivez avec

un montant total de \$121,682.20 pour opérer un véhicule avec toujours le minimum.

Alors, avant de faire des revendications, j'y penserais avant de demander la parité salariale avec les ambulanciers de Montréal. Soit si je crois bien \$7.25 de l'heure, 4 chemises fournies, le temps et demi le samedi, le temps double le dimanche, 12 fêtes payées, 2 semaines de vacances, le décès dans la famille, le mariage, le bébé qui vient. Tant qu'à y être, pourquoi ne pas demander que le jour de votre fête, vous soyez payé temps triple et cela sans travailler. Faut qu'une personne se repose cette journée-là car elle vieillit et c'est dur.

Sachez bien que s'il y a tant de faillites, c'est que des gens comme vous et les syndicats sont trop exigeants...

Ambulance Villeneuve par Didace Villeneuve, propriétaire

Avis à nos lecteurs

La Tribune publie comme service à ses lecteurs ses opinions que ceux-ci lui font parvenir sur des sujets d'actualité ou d'intérêt public. Les lettres doivent être signées et porter l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Nous acceptons les pseudonymes à la condition que les correspondants se soient identifiés clairement auprès du directeur de la page éditoriale. Les lettres ne doivent pas être trop longues et nous nous réservons le droit de les publier en tout ou en partie.
Le rédacteur en chef

Pascal vous couvre d'économies

No 2712 Rose

No 2012 Coquille d'oeuf

No 2312 Ocre brune

No 2112 Bronze

No 2442 Cognac

No 2232 Acajou

No 2612 Gris

4.88 V.C.

Tapis en nylon 12'

Habiliez vos planchers avec ces tapis entièrement en nylon bouclé et coupé à ras. Semelle de mousse. Largeur de 12' pour revêtir la plupart des pièces. Choix de 7 mélanges de 2 couleurs. Couleurs 2012, 2232, 2112 disponibles sur demande seulement.

Couvrir son plancher... c'est propre et économique.

Tapis 12' à longues mèches de nylon

Solde **7.88** V.C.

Tapis de qualité Saxony avec semelle de mousse. Entièrement en nylon pour durabilité et entretien facile. Largeur de 12' pour couvrir la plupart des chambres. Un choix épatant de tons chauds et décoratifs pour créer une atmosphère à votre goût. Cour. 9.95

"Sundial" de Armstrong

Solde **10.66** V.C.

La surface Mirabond brille sans cirage plus longtemps que les autres couvre-planchers ordinaires en vinyle. Largeur 12'. Choix de motifs et de couleurs chatoyants... Cour. 11.99

Carreaux sans cirage "Solarian"

Solde **1.08** ch

Le couvre-planche idéal pour toutes vos chambres. La surface Mirabond reluit sans cirage. Facile à installer... enlevez simplement l'envers de papier, placez et pressez! Cour. 1.30

Aspirateur balai Hoover

Offre spéciale!

99.95 ch

Prime! Accessoires gratuits No U-4907-001

Pour un nettoyage en profondeur 4 réglages en hauteur. Grand sac jetable de 9 1/2 pintes. No U-4169-001

Aspirateur-traineau de Hoover

Economie de **12.07**

Solde **77.88** ch

Corps tout acier. Déplacement sans effort sur coussin d'air. Moteur à haute vitesse pour un dépose-siège puissant. Livré avec accessoires... No U3063-001

Plateau en plastique pour bottes

2.33 ch

Nettoyage facile avec une éponge mouillée. Mesure 14-1/2" sur 25". No. ... Cour. 2.90

Sacs d'aspirateur

2.88 le pqt

Pour les aspirateurs "Celebrity" de Hoover. 3 par pqt. ... No 4010539-H ... Cour. 3.60

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 15 NOV. INCLUSIVEMENT

LIVRAISON MINIMUM \$25.00

PASCAL

CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

Lalonde espère encore négociateur avec l'Alberta

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Énergie a déclaré, mardi, qu'il espérait toujours pouvoir négocier de nouveaux prix avec l'Alberta pour entreprendre la production de pétrole à partir des sables bitumineux.

S'adressant au comité parlementaire des richesses naturelles, M. Marc Lalonde a fait remarquer que la section énergétique du budget fédéral n'était pas immuable et qu'il y avait toujours place pour du changement.

M. Lalonde a dit qu'il pourrait y avoir une rencontre de hauts fonctionnaires de son ministère avec ceux de l'Alberta, avant la fin du mois, pour éviter un affrontement.

Les hauts fonctionnaires fédéraux ont d'ailleurs téléphoné à Edmonton, depuis la réplique du premier ministre Peter Lougheed, pour clarifier certains points du budget fédéral.

M. Lalonde n'a pas éliminé la possibilité d'une ren-

contre entre lui-même et son homologue albertain, M. Merv Leitch, mais il a ajouté: "Il ne sert tout de même à rien de se rencontrer juste pour le plaisir de le faire".

Du temps

Pour M. Lalonde, il est important que les deux parties se donnent le temps de réfléchir.

Entre-temps, le ministre de la Justice Jean Chrétien a déclaré dans une interview qu'il était toujours question pour le gouvernement fédéral de poursuivre l'Alberta devant les tribunaux pour sa décision de réduire sa production de pétrole.



Le ministre des Finances Allan MacEachen a répété, quant à lui, que le gouvernement allait appliquer le budget, dont certaines mesures sont entrées en vigueur le soir même de la présentation du budget aux Communes.

Sur les prévisions budgétaires de son bureau

Trudeau répond aux questions des députés

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Trudeau, pour la première fois en sa fonction de chef de gouvernement, a témoigné hier en comité parlementaire pour rendre compte des prévisions budgétaires de son bureau.

Accompagné notamment de ses principaux assistants, MM. Jim Coultts et Michael Kirby, le premier ministre a répondu aux questions des députés, qui l'ont interrogé sur divers sujets, allant de la représentation francophone au sein du bureau du premier ministre et de l'utilisation des sondages dans la gestion des affaires de l'État aux fonctions de greffier du Conseil privé, M. Michael Pitfield.

M. Coultts a souligné que le cabinet du premier ministre a un personnel de 65 personnes, soit, a-t-il dit, 20 de moins que le cabinet du précédent premier ministre Joe Clark, et 10 de moins que sous le gouvernement libéral qui l'avait précédé.

A l'heure actuelle, a ajouté M. Coultts, on estime les coûts d'opération du cabinet du premier ministre à moins de \$200,000 par mois, au regard de \$208,000 sous le gouvernement Clark.

Le premier ministre et M. Coultts ont tous deux nié les allégations selon lesquelles M. Pitfield aurait

assisté, en juillet 1978, à une réunion de stratégie électorale du Parti libéral tel que rapporté dans la ré-



Pierre Trudeau

cente biographie du premier ministre Trudeau "The Northern Magus", de Richard Gwyn.

M. Trudeau a dit n'avoir pas lu le livre, mais a déclaré que ce genre d'informations indique que l'auteur a écrit une "pièce de fiction".

M. Pitfield, qui n'assistait pas à la séance du comité, a été l'objet d'autres questions, notamment à propos des \$107,800 qu'il a obtenus l'an dernier à titre de compensation lorsque le premier ministre Clark l'a remercié de ses services. Au moment où le premier ministre Trudeau l'a remercié cette année, M. Pitfield n'a remis que \$9,500 au Trésor public.

L'adjoint de M. Pitfield, M. Gordon Smith, a affirmé que la chose s'explique du fait que les \$107,800 ont été taxés à un taux des plus élevés.

Le chef du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, a demandé pour sa part que le premier ministre Trudeau s'engage à rendre publics tous les sondages d'opinion que le gouvernement utilise aux frais des contribuables.

Le premier ministre Trudeau a dit accepter le principe de la publication des sondages, tout en déclarant qu'il faudrait respecter certaines exceptions.



Il y a arôme d'économie... chez Pascal

Offre spéciale Batterie Corning Ware 3 pièces



28⁸⁸ l'ens.

Pour congeler, cuire et servir. Avec Corning Ware, cuisiner c'est facile! Comprend 3 casseroles de 1, 2 et 3 litres décorées de motif floral. No A300-S.

Offre spéciale! Batterie 3 pc. "Menu-Ette"

CORNING WARE.

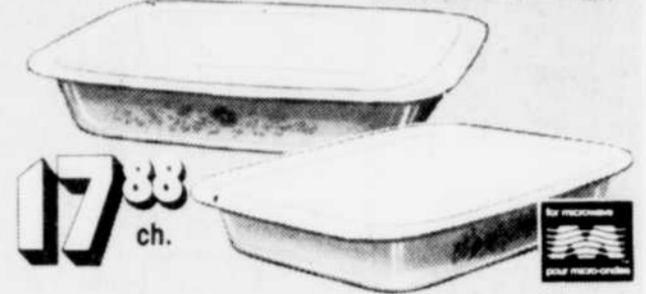
24⁸⁸ l'ens.



Se compose de deux casseroles de 600 ml. et 750 ml. avec couvercles et d'un poëlon de 12 cm. avec couvercle. Motif Spice O'Life. No P-100-8-S

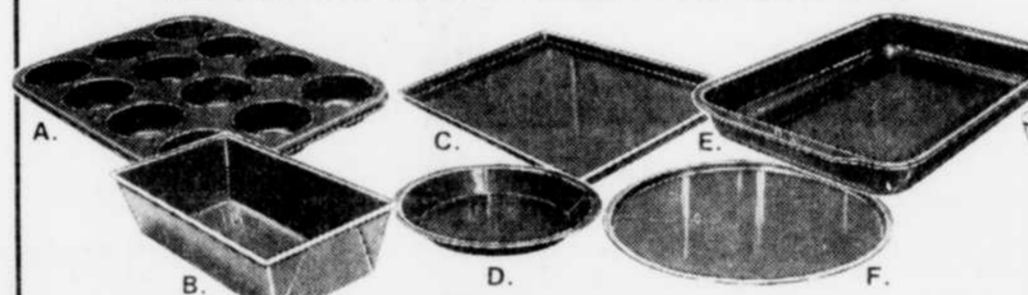
La rôtissoire indispensable

CORNING WARE.



Rôtissoire de grande dimension 31 x 26 x 6 cm. (4 Litres). Motifs Springflowers ou Spice O'Life. No A-21-7-S, A-21-8-S

Économisez 25% sur les moules anti-adhésifs Ekco



A. Moule à 12 brioches No 4-120-B 3²⁹ ch.

B. Moule à pain 9-1/4" x 5-1/4" x 2-3/4" No 4-47B 1⁹⁹ ch.

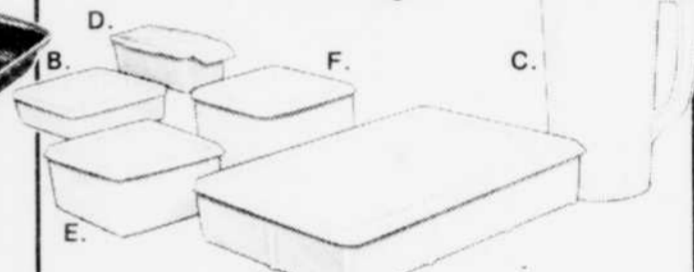
C. Tôle à biscuits 10-3/8" x 15-3/8" x 5/8" No 4-10DLB 2⁴⁹ ch.

D. Moule à tarte profond 8-1/4" x 1-1/8" No 4-310-B 1⁶⁹ ch.

E. Rôtissoire 14-1/2" x 10-1/2" x 1-7/8" No 4-R426B 3¹⁹ ch.

F. Tôle à pizza 12" de diamètre No 4-160B 1⁹⁹ ch.

Récipients en plastique tout-usage



A. Modèle oblong 13-3/4" x 9-1/4" x 2-3/4" No 3424 2⁸⁹ ch.

B. Modèle carré 5-1/2" x 1-1/2" No 3427 7⁷⁹ ch.

C. Cruche Capacité 64 oz No 4464 1⁷⁹ ch.

D. Beurrier 5-1/2" x 2-1/4" x 1-3/4" No 4466 8⁸⁹ ch.

E. Modèle carré Capacité 32 oz No 4774 9⁹⁹ ch.

F. Modèle carré Capacité 48 oz No 4775 1³⁹ ch.

Poubelle de placard

ECONOMISEZ PLUS DE 15%

Solde 5⁸⁸ ch.



Se fixe sur porte ou côté de placard. Livré avec 20 sacs. No 15001 Sacs de rechange, 90 par pqt. 2.79

Chiffons-J tout usage

ECONOMISEZ PLUS DE 10%

Solde 2¹¹ le pqt

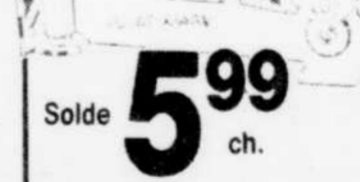


Idéal pour le nettoyage à la maison comme à l'atelier. 20 par pqt. No C1020 Cour. 2.39

Ouvre-boîte mural

ECONOMISEZ 25%

Solde 5⁹⁹ ch.



Ouvre-boîte mural pivotant. Blanc, jaune moisson, chocolat et amande. No 507 Cour. 7.45

Poubelle en plastique

ECONOMISEZ 25%

Solde 6⁸⁸ ch.



Poubelle en polyéthylène de qualité avec couvercle. Capacité 16 gal. Choccolat, avocat. No 5435 Cour. 9.29

Employés et employeurs satisfaits des centres de la main d'oeuvre du Canada

OTTAWA (PC) — Un récent sondage révèle qu'employeurs et employés trouvent les centres de la main d'oeuvre du Canada passablement efficaces.

Cependant, 30 p.c. des employeurs interrogés révèlent que les travailleurs qui leur sont envoyés par les centres de la main d'oeuvre, ne répondent pas aux normes requises pour l'emploi sollicité. Des employés interrogés, seuls 16 p.c. déclarent avoir trouvé

leur emploi grâce au centre de la main d'oeuvre.

Parmi les employeurs, 89 p.c. estiment que les centres de la main d'oeuvre font un travail passablement bon, bon ou très bon. Chez les employés, 51 p.c. sont sa-

tisfaits des services de ces centres.

Ce sondage fait partie d'une centaine d'autres que le gouvernement fédéral est en train de publier graduellement, à la suite de la controverse soulevée au Parlement sur les sondages secrets. Au total, 3,111 employeurs et 6,194 employés — la plupart des chômeurs — ont été interrogés.

C'est un sondage incomplet, dont on ne peut même pas dire qu'il a une valeur nationale, puisque les employeurs de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick n'y ont pas répondu et que plus de la moitié de ceux qui y ont donné suite sont du Québec. Côté travailleurs, ceux de l'Alberta, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick n'y ont pas participé.

Selon le rapport qui accompagne les résultats du sondage, les employeurs ont recours aux centres de la main d'oeuvre surtout pour recruter des bureaucrates ou des travailleurs qualifiés ou non-qualifiés. Pour ce qui est des professionnels et des techniciens, ils sont recrutés par des annonces dans les journaux ou par des demandes directes.

Pertes des compagnies dans le secteur de l'assurance-auto

QUEBEC (PC) — Les pertes techniques encourues par les compagnies d'assurances privées opérant dans le secteur de l'assurance-auto au Québec devraient osciller entre \$0.25 et \$0.30 par dollar de primes perçues pour l'année 1980.

C'est ce qu'affirme M. Daniel Damov, président de Travellers Canada et considéré comme un des grands spécialistes de l'assurance au Québec.

Selon lui, si l'on tient compte des revenus sur les investissements, les pertes réelles des compagnies s'élèveront à \$0.10 ou \$0.15 par dollar de primes perçues.

"Au cours des trois dernières années, les compagnies se sont livrées une guerre féroce pour conserver le volume qu'elles avaient avant l'étatisation. Les primes n'ont pas augmenté comme elles auraient dû. Pour se reajuster la plupart des compagnies augmenteront leur tarification de 10 à 15 pour cent au premier semestre de 1981," a précisé M. Damov.

Il a par ailleurs prédit que plusieurs changements devraient survenir dans le secteur de l'assurance générale d'ici quelques années. Indiquant qu'actuellement une étude était en cours afin d'éliminer plusieurs catégories dans la tarification de l'assurance-auto, M. Damov a déclaré que les critères actuels d'âge et de sexe pouvaient constituer une discrimination pour un groupe d'assurés et que cela devrait être modifié.

Pascal vous offre l'été à longueur d'année.

Choix de plantes tropicales en pot de 6"



5⁹⁹ ch.

Egalement disponibles plantes en pot de 4" de toutes les couleurs. Avec soucoupe et treillis. 1.99 ch. Pas de livraison de plantes.

Jardinière cylindrique



Choix de couleurs 4-1/2" 5-1/2" 7"

1⁴⁹ ch. 2³⁹ ch. 3⁸⁸ ch.

Plantes à suspendre en pot de 6"



5⁹⁹ ch.

Grand choix de plantes empotées à suspendre.

Paniers de formes et grandeurs variées



Prix à partir de .99 ch. à 10⁹⁹ ch.

Arrosoir



Solde 1⁹⁹ ch.

Arrosoir en plastique "Aqua Rite" 56 oz. No AW-21 Cour. 2.39

Engrais pour plantes d'intérieur



Solde 1⁹⁹ ch.

Formule 6-4-2 de Vita Grow, 110 g. Cour. 2.49

Pulvérisateur en plastique



Solde 1⁹⁹ ch.

Capacité de 20 oz. Jet réglable. Cour. 2.49

CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE 3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880



CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 15 NOV.

LIVRAISON MINIMUM \$25.00

Le Canada menacé par un "monstre tricéphale"

— Ronald McKinlay

HALIFAX (PC) — Le pays est menacé par un "monstre tricéphale": l'inflation, l'argent cher, et la sous-utilisation de la capacité industrielle. Voilà les sombres propos que tenait dans une interview Ronald McKinlay, président de la société nationale des comptables en gestion qui groupe 11,000 membres.

L'inflation, expliquait-il, ne permet pas aux personnes gagnant un revenu moyen de mettre de l'argent de côté pour leurs vieux jours. Ainsi aboutit-on à la mentalité du "vivre aujourd'hui", qui crée de graves problèmes sociaux.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

REPRESENTANT PUBLICITAIRE

- Territoire Sherbrooke métropolitain
- Automobile nécessaire
- Excellente possibilité pour vendeur dynamique

Envoyez curriculum vitae au:

Directeur du personnel
C.P. 1296
Sherbrooke, Qué. J1H 5L7

59106

HERCULES CANADA LTEE, débutera prochainement la production à sa nouvelle usine de film de polypropylène et est à la recherche de personnel d'entretien.

TECHNICIEN D'ENTRETIEN ELECTROTECHNIQUE

Candidats ayant de l'expérience en contrôle électrique et électronique. Moteurs AC et DC, contrôle de vitesse (SCR drive), contrôleur programmable. Ces postes comprennent le travail d'équipe et de jour.

Les qualifications requises sont: licence C. DEC en électricité ou instrumentation ou 5 ans d'expérience pertinente. Les candidats intéressés au poste ci-haut mentionné sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Hercules Canada Limitée
Boîte postale 120
Varennes, Québec, J0L 2P0
A l'attention du service du personnel

N-37267

SUPERVISEUR DES METHODES ET DE SECURITE

Nous avons présentement une ouverture immédiate pour un homme énergique et motivé qui peut travailler avec un minimum de surveillance et qui sera responsable de:

- l'installation et du maintien de l'équipement et la disposition de l'usine.
- établir, surveiller, et maintenir le système de taux d'encouragement (étude du temps).
- administrer les programmes de sécurité et santé.
- recruter et orienter les nouveaux employés.

Si vous avez les qualifications requises et un minimum de 2 ans d'expérience dans l'étude du temps, envoyez un résumé avec le taux de salaire demandé à monsieur Roy Blanchette, directeur de l'usine, 494, rue Janelle, Drummondville, Québec. J2C 3E3.

59186

SUPERVISEUR A L'ENTREPOT

Présentement, nous avons à notre usine de Varennes un poste vacant comme superviseur à l'entrepôt qui sera responsable de toutes les opérations relatives à ce service.

Ses principales responsabilités seront la supervision des modes d'expédition, s'assurer que le travail sera en conformité avec les procédures de sécurité déjà établies et acheminer toute documentation se rapportant au transport des produits finis.

Si vous avez deux ou trois années d'expérience comme superviseur à l'entrepôt et avez complété vos études secondaires, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

HERCULES CANADA LIMITEE
C.P. 120
Varennes, Québec, J0L 2P0
A l'attention du service du personnel
(Le poste est ouvert aux femmes et aux hommes)

HERCULES
HERCULES CANADA LIMITEE/LIMITED

N-37261

HERCULES CANADA LIMITEE inaugurerá prochainement l'ouverture de sa nouvelle usine de film de polypropylène et est présentement à la recherche de personnel pour son département de production.

CHEF OPERATEUR

Responsable de l'opération de tout l'équipement du procédé de fabrication de film.

- Coordonne le travail de quelques employés.
- travaille sur des équipes rotatives

Nous exigeons des candidats: de l'expérience en tant que chef opérateur sur de la machinerie comportant plusieurs stages ou cycles et également plusieurs personnes dans quelques domaines que ce soit.

AUTRES OPERATEURS (PRODUCTION)

D'autres postes d'opération sont également disponibles sous la coordination du chef opérateur, tels que:

- opérateurs de refendeuse: opérer des machines à grande vitesse, servant à couper le film en rouleau.

Conditions de travail: nous offrons des salaires concurrentiels et une gamme d'avantages sociaux intéressantes. Si vous avez complété la formation secondaire IV, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

HERCULES CANADA LIMITEE
C.P. 120
Varennes, Québec, J0L 2P0
A l'attention du service du personnel.

HERCULES
HERCULES CANADA LIMITEE/LIMITED

37247

Un coup d'économie



ECONOMISEZ PLUS DE 15% sur peintures d'intérieur

Émail mat super latex

17⁸⁸ le gal.

Ideale pour murs, boiseries et plinthes. Disponible en blanc seulement. No 2100 Cour. 21.95



Latex semi-lustre

21⁸⁸ le gal.

Ideale pour murs et plafonds. Donne un beau fini durable. Disponible en blanc. No 2400 Cour. 25.95



Pinceaux pour maître-peintre

ECONOMISEZ PLUS DE 15%

1-1/2 po. Solde	377 ch	2 po. Solde	588 ch
1 po. Solde	229 ch	2-1/2 po. Solde	749 ch
		3 po. Solde	919 ch

La qualité de vos travaux dépend de la qualité de vos pinceaux! Achetez maintenant à ces prix extraordinaires.

Jeu de 5 accessoires de peinture

ECONOMISEZ PLUS DE 20% Solde 5⁷⁷ l'ens.

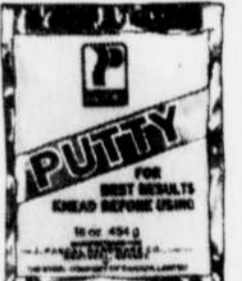
Rouleaux de 3" et 9-1/2". Remplace de 9-1/2" à longs poils et auge. No 10-10-95

Mastic marque Pascal

ECONOMIE DE 15%

Solde .49 le pqt

Ideale pour fixer les vitres. Achetez maintenant et économisez! Pqt 1 lb. Cour. 59



Toile en plastique transparent

Solde 3⁷⁹ ch.

Pour protéger tapis et plancher lors des travaux de peinture. 10' x 20'. 2 mil. No P 221F. Cour. 4.79



Housses pour sièges d'auto

Solde 10⁸⁸ l'ens.

Protègent les sièges neufs et renouvellent les vieux. Fait d'orlon acrylique à 100%. Pour siège-baquet à haut dossier et banquette entière ou séparée. Choix de noir, bleu ou beige. Cour. 13.95



Cadres

Impression 1000 de R C R
ECONOMISEZ PLUS DE 20%

5" x 7"	Cour. 4.25	3.38
8" x 10"	Cour. 5.80	4.58
9" x 12"	Cour. 6.50	5.18
11" x 14"	Cour. 9.50	7.58
12" x 16"	Cour. 11.25	8.88
16" x 20"	Cour. 15.95	12.68

Exposez vos photos, dessins et reproductions favoris. Choix de blanc ou noir en forme verticale ou horizontale. Chevalet non inclus.

Safe-t-Beam Westinghouse



Lampe de croisement pour système à 4 phares. No 4000. Cour. 3.85

Super Beam Westinghouse



Lampe de route pour système à 2 phares. No 6014. Cour. 4.25

Couvre-volant



Orlon. S'adapte à toute voiture. Choix de couleurs. No P2. Cour. 2.49



Antigel/réfrigérant Prestone II

Solde 7⁸⁸ bidon de 4L

Une protection à l'année longue. Empêche rouille et corrosion.

Torches de secours CIL



2⁸⁸ pqt de 3

Avertisseur en cas de panne ou d'accident. Facile à utiliser et sans danger. 15 min.

Ampoules longue durée

ECONOMISEZ PLUS DE 30%

Solde .99 le pqt
Choix de 40, 60, ou 100 watts. 2 par pqt. Cour. 1.45



Lanterne économique Big Jim

ECONOMIE DE 4.61
Solde 12⁸⁸ ch.

Une lanterne fiable de qualité avec clignotant rouge. Pile incluse. Profitez maintenant à ce très bas prix économique! No 105WBS. Cour. 17.49



3 €

CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

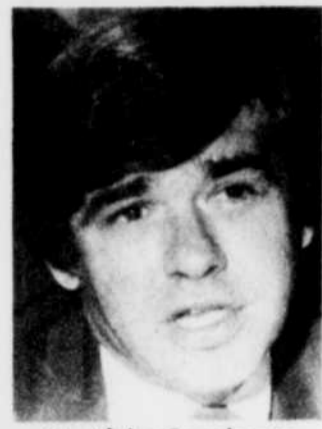


CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 15 NOV. INCLUSIVEMENT.
LIVRAISON MINIMUM \$25.00

59119

La finance

Capital de Sodeq-Estrie porté à \$4 millions



M. Alain Cousineau

par Guy Crevier
SHERBROOKE — Sodeq-Estrie pourrait administrer cette année un capital de plus de \$4 millions puisque cette société de développement de l'entreprise québécoise vient tout juste d'émettre trois millions d'actions sur les marchés de Sherbrooke, Montréal et Québec.

Pour le président de Sodeq-Estrie, M. Alain Cousineau, il s'agit en fait d'une émission qui pourrait propulser cette société préteuse au titre de la Sodeq la plus active au Québec.

Moins d'un an après l'émission de ses premières actions, Sodeq-Estrie a déjà réalisé trois impor-

tant investissements pour un montant total de \$431.175, ce qui représente 88,2 pour cent de son actif net.

Un investissement de \$161.175 a été réalisé dans la Société générale Tortue, une firme de la région de Boucherville spécialisée dans la fabrication d'un système d'informatique intégré de gestion comptable et de traitement des textes.

Actuellement, Sodeq-Estrie travaille à un investissement majeur dans le secteur manufacturier de l'Estrie en collaboration avec

d'autres Sodeq du Québec.

Un autre investissement de \$120.000 a été réalisé dans la Société Trans-audio, qui fabrique à Sherbrooke une platine haute fidélité Selon M. Cousineau, il s'agit d'une mise de fonds dans un secteur où la compétition étrangère est acharnée, mais où une entreprise de la région a su développer un produit des plus intéressants.

De plus, Sodeq-Estrie a réalisé à titre de partenaire un investissement de \$150.000 dans la firme Québécoise, d'East Angus.

Pour M. Cousineau, le but poursuivi par Sodeq-Estrie n'est pas uniquement de venir en aide à une entreprise manufacturière par l'entremise d'un investissement, mais de devenir également partenaire, ce qui implique un support dans la gestion de l'entreprise.

Selon M. Cousineau, Sodeq-Estrie affiche pour la première année des résultats positifs qui lui permettent d'envisager l'avenir avec optimisme. D'ailleurs, les administrateurs de Sodeq-Estrie envisagent de demander, avant la fin de

l'année financière en cours, un changement à leur charte afin de dépasser la limite imposée de 5 millions d'actions.



Il est question aussi que Sodeq-Estrie s'inscrive sur le marché boursier canadien à court terme.

Quant à la nouvelle émission de trois millions d'actions, elles seront disponibles à un coût de \$1,10 l'unité et les acheteurs pourront bénéficier d'importants avantages fiscaux répartis sur deux ans.

C'est la firme McLeod Young Weir qui sera chargée de l'émission des actions de Sodeq-Estrie.

Communiqué ASSOCIATION DES BIJOUTIERS CANADIENS



Ronald G. Fortier, G.C.

M. Peter Heinrichs, président de l'Association des bijoutiers canadiens, désire annoncer la nomination de M. Ronald G. Fortier au bureau des directeurs de cette association nationale.

M. Fortier est président de Ronald Fortier Inc., et secrétaire-trésorier de Fortier-Paré Inc. M. Fortier est aussi géomètre certifié de la American Gem Society, et oeuvre depuis 32 ans dans le domaine de la bijouterie au détail.

TORONTO

TORONTO (PC) — Hausse générale à la Bourse de Toronto, mardi, où l'indice composé termine la séance sur un bond de 52,22 points ou 2,32 pour cent, à 2302,99.

Tous les secteurs ont progressé, sous la direction des aurifères qui réalisent un gain de 178,14 points ou 3,31 pour cent, à 5559,65. Le groupe des hydrocarbures suit immédiatement, avec une amélioration de 106,05 points ou 2,42 pour cent, à 4492,69. Les services financiers de même que les papeteries, ont atteint des sommets.

Le compte final est de 398 titres en hausse, 134 en baisse et 192 inchangés. Le volume est de 7,72 millions dont la valeur se chiffre à \$110,45 millions.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes. Includes sub-sections for TSE A, TSE B, and TSE C.

Advertisements for 'PLACEMENTS EN OBLIGATIONS' and 'LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.' with interest rates and contact information.

Large advertisement for Kenmore micro-ovens and ray-ban cookers, featuring images of the products and promotional text like 'Sears pense à vous...' and 'Economie de temps et d'énergie'.

TORONTO

Table of stock prices for Toronto, including companies like Alcan, Bell Canada, and various mutual funds.

Table of stock prices for Toronto, continuing from the previous table with companies like Canadian National, Imperial Oil, and others.

Table of stock prices for Toronto, including companies like Canadian Pacific, Canadian National, and various mutual funds.

Table of stock prices for Montreal, including companies like Alcan, Bell Canada, and various mutual funds.

MONTREAL (PC) — Grâce au bon comportement des valeurs bancaires l'indice composé de la Bourse de Montréal a clôturé, jeudi, en hausse de 6,48 à 357,33. Le volume a un peu gonflé: 949.550 actions échangées, au lieu de 940.494 le jour précédent.

Table of stock prices for Montreal, including companies like Alcan, Bell Canada, and various mutual funds.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices and performance, including categories like AGF, Fidelity, and various equity and bond funds.

Table of mutual fund prices and performance, including categories like Fidelity, and various equity and bond funds.

Advertisement for 'PLACE JACQUES-CARTIER' real estate services, featuring a photo of a building and text describing services like 'AMENAGEMENT ADAPTE A VOS BESOINS' and 'AIR CLIMATISE DANS TOUS LES BUREAUX'.

Advertisement for 'Crédit Foncier' (FIDUCIE CRÉDIT FONCIER) offering 13 1/4% interest for 5 years on term deposits.

Large advertisement for a mouton (wool) jacket, featuring a photo of a man in a jacket and text: 'Rabais \$56. sur manteaux pour hommes en véritable peau de mouton retournée. Rég: \$325. \$269.' Includes details about the jacket's style and availability.

Richard Caron, directeur. Bureau: 540, Bowen sud, Sherbrooke. 566-1181/1182.

Les mentions Rég ou ét de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Centre commercial Carrefour de l'Estrie à Sherbrooke ouvert de 9:30 à 17:30 du lundi au mercredi, jusqu'à 21:00 le jeudi et le vendredi et de 9:00 à 17:00 le samedi. Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks, sauf indication contraire. Appelez le service de commandes téléphoniques 563-9770.

FONDS MUTUELS

par Gilles Fiset

COMPTON — "Nous devons de protéger les consommateurs en tempérant l'ardeur des assureurs qui sont prêts à recourir à n'importe quelle méthode de mise en marché pourvu qu'elle soit rentable pour eux; nous nous devons d'intervenir auprès des assureurs pour qu'ils utilisent un langage plus clair dans la nomenclature de leurs contrats d'assurance; nous devons d'expliquer aux consommateurs la teneur et la portée des contrats qu'ils achètent et nous devons les conseiller lorsqu'ils sont aux prises avec un sinistre."

Ce rôle de protecteur du consommateur en assurances, comme l'explique M. Guy Lesage, président de l'Association des courtiers d'assurances dont les membres sherbrookoïses réunissaient hier, à Compton, dans le cadre d'une journée d'études, n'est pas nouveau pour les courtiers. Il remonte à 1963 mais, de plus en plus, le courtier a les moyens de l'assumer.

"Il ne s'agit pas de partir en guerre contre les assureurs mais contre certains d'entre eux qui sont malhonnêtes", de poursuivre M. Lesage.

Pour l'Association, ce souci de la protection du consommateur se traduira dans le mémoire qui sera déposé sous peu au gouvernement du Québec en vue d'améliorer la loi qui régit les courtiers. Dans ce mémoire, les courtiers proposent, entre autres choses, un fonds d'indemnisation pour les consommateurs, une meilleure qualification du personnel et des inspections professionnelles plus poussées.

Par ailleurs, puisque les courtiers sont souvent appelés à expliquer des points plus obscurs de l'assurance, l'Association a pensé créer dans son secrétariat un bureau d'information pour les courtiers et les consommateurs qui devra permettre aux membres d'obtenir toutes les informations techniques nécessaires pour démontrer leur compétence dans leurs relations avec leur clientèle.

"Dans un deuxième temps, une fois bien structuré et organisé, ce bureau pourra certainement recevoir les appels des consommateurs et répondre à leurs préoccupations, à leurs questions et les aider à résoudre leurs problèmes, le cas échéant", a affirmé M. Lesage.

Hausse des coûts?

Revenant de Vancouver où il a participé à une réunion des surintendants des assurances des provinces et du Canada, M. Lesage signale que ces fonctionnaires se sont inquiétés de la hausse des prix et de leur impact sur l'assurance. On parle de la hausse du prix des automobiles et des pièces, de la prolifération des cambriolages non solutionnés, de l'augmentation de la fréquence des sinistres et du coût de leur règlement.

"Aussi, le surintendant du Québec, M. Jacques Roy, a analysé tous ces facteurs et en est venu à la conclusion que les primes d'assurance automobile devraient être augmentées d'au moins 35 pour cent alors que les primes d'assurance des biens personnels devraient l'être d'environ 20 pour cent si l'on ne veut pas connaître de nouveaux resserrement de marché dans ces genres d'assurances, comme en 1975. Il l'a d'ailleurs déclaré publiquement à la télévision, à Vancouver, et s'apprête à faire de même au Québec", de dire M. Lesage qui a ajouté que, cette fois-ci, les courtiers ne veulent plus servir de tampon ni être accusés de servir d'abord leurs intérêts particuliers.

vDyn Fund 16.83	Industrial 24
vDynIncome 53	Indust Pens 32.72
Edon-Bay Group	Maritime Eq 12
Comwell 23.11	Marlborough 13.44
Dividend 5.28	Natrusco 24.01
Growth 8.29	NW Group
Income 8.29	Pacific Div 14
Internatnl 7.87	Pacific Ref 5.72
Viking 9.84	Pacific US 7.22
Guaranty Trust Gr	Equity 13.66
vInvtEquity 13.16	Pemberton Gr
vInvtIncome 8.83	nPacific Div 14
vMortgage 9.59	nPacific Ref 5.72
Guardian Group	PMF Group
Enterprise 1.83	yBond 8.49
Grouped Inc 2.22	yCanadian 15.45
vGwthFund 23.91	yDivIncome 11.19
North Amer 9.33	yFund 23.40
Mutual Acc 8.00	yPoised 48.44
Sec Income 9.90	yRRSP 24.99
Investors Group	PMF Managmt
yBond 1.98	nPensionMut 13.75
yDividend 8.08	Pret et Revenu Gr
yGrowth 16.43	American 14.42
yInternatnl 10.88	Canadian 9.38
yJapan 12.20	yFonds H 4.73
yMortgage 4.56	Retraite 9.88
yMutual 7.71	Equity 9.31
yProvId 10.64	yMortgage 4.88
yRetirement 11.92	yRRSP 24.99
yJonesHewar 05.08	yTradex 6.04
Montreal Trust Gr	Trans Canada Gr
yEquity 24.30	B 67.40
yIncome 7.36	B 19.98
yInternatnl 11.35	United Group
yMortgage 9.36	Accumula 7.38
Principal Gr	Acromia R 9.16
Collective 13.52	American 15.53
Growth 7.45	yCont Morty 4.95
Venture 7.21	Horizon 6.28
Bond 2.76	Security 4.08
Prudential Gr	Venture 7.17
Growth 11.11	Venture Ret 11.82
Income 4.54	Wellfare 33.84
Asset Dev Fd 4.25	WesternGwth 7.34
Scotiabund Gr	
Statafund 1.88	

TAUX DES MONNAIES

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a clôturé mardi, en hausse de 13-100 et cotait \$1.829 face à la devise canadienne. La livre sterling a gagné 29-50 à \$2.903.

A New York, le dollar canadien a perdu 9-100 à \$0.8454 tandis que la livre a pris 11-50 à \$2.4527.

METEAUX

LONDRES (PC) — Voici les cours de l'once d'or fin, en dollars américains, sur les principaux marchés avec, entre parenthèses, les cours de la veille:

Londres \$646.25 (\$641.00)
 Paris \$656.56 (\$640.63)
 Francfort \$640.01 (\$634.94)
 Zurich \$646.50 (\$637.50)
 Hong Kong \$646.67 (\$634.65)

Les cours de l'argent-métal n'étaient pas disponibles.

DENRÉES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No. 92, \$1.58 2-5; No. 93, \$1.59 2-5; prix de vente, \$1.59 2-5; prix de gros moyen aux détaillants, \$1.67-1.74.

Fromage cheddar: blanc, \$1.63 4-5; coloré, \$1.63 7-10.

Poudre de lait écrémé: No. 1, sacs de 25 kg, \$2.13 le kg, pour nourrisseur, \$1.20 à \$1.32 le kl; lait de beurre en poudre: \$1.65 à \$1.76, pour nourrisseur; \$1.08 à \$1.10 le kl; petit lait en poudre: \$0.36 à \$0.40 le kg; petit lait de nourrisseur: \$0.30 à \$0.31 le kg; lait évaporé: \$23.55 à \$23.65 pour 48 sachets de 385 ml.

Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-gros, \$1.20 8-10; A-gros, \$1.13 7-10; A-moyens, \$1.04 6-10; A-petits, \$0.83 2-10.

Prix de gros aux distributeurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.18; A-gros, \$1.11; A-moyens, \$1.02; A-petits, \$0.81; A-peewee, \$0.39.

BÉNÉFICES NETS

N.B. Cook Corp. Ltd. trimestre clos le 31 août: 1980, \$109,000, trois cents par action; 1979, \$2,799,000, 93 cents.

Harlequin Enterprises Ltd. neuf mois clos le 30 sept.: 1980, \$17,952,000, \$1.13 par action; 1979, \$14,287,000, 90 cents.

Interprovincial Steel and Pipe Corp. Ltd. exercice clos le 31 août: 1980, \$22,559,000, \$4.22 par action; 1979, \$14,097,000, \$2.74.

Loblaws Companies Ltd. 40 semaines closes le 4 oct. 1980, \$30,332,000, 75 cents par action; 1979, \$24,569,000, 68 cents.

MacMillan Bloedel Ltd. neuf mois clos le 30 sept.: 1980, \$107,500,000, \$4.87 par action; 1979, \$118,300,000, \$5.37.

Dividendes

Andres Wines Ltd. classe A, 13.8 cents; classe B, 12 cents; 15 janv., inscr. le 31 déc.

Anglo American Corp. of Canada Ltd. 6.25 pc priv., \$1.5625, 1er déc., inscr. le 15 nov.

Camflo Mines Ltd. 35 cents, semestriel, plus 15 cents, 31 déc., inscr. le 17 déc.

Canada Malting Co. Ltd. 45 cents, 15 déc., inscr. le 26 nov.

Cyprus Anvil Mining Corp., 20 cents, 1er déc., inscr. le 21 nov.

General Motors Corp., 60 cents, 10 déc., inscr. le 13 nov.

La priorité à la protection du consommateur

Un prix et trois mentions à Télé-7

SHERBROOKE — Participant pour la deuxième année consécutive au congrès annuel de la Télévision commerciale canadienne (TVB), CHLT-TV, une station de télévision de Sherbrooke, s'est mérité un prix et trois mentions honorables visant à souligner la qualité de production de certains de ses commerciaux.

En effet, l'un des huit commerciaux qu'elle avait présentés au 8ième congrès

de la TVB tenu dernièrement à Montréal, s'est classé parmi les dix premiers commerciaux au pays et s'est mérité un prix.

Cette publicité faite pour le restaurant Le Kaori, de l'hôtel Le Baron, a retenu l'attention du jury par la conception, l'imagination et la production technique qu'elle a nécessitées.

Ce commercial s'est également mérité une mention honorable dans sa catégorie. Les deux autres commerciaux entièrement conçus à Sherbrooke et qui ont

dérobé une mention honorable sont ceux conçus pour N.V. Cloutier et pour La Boucherie de l'Estrie.

"CHLT-Télé 7 est fier de bien représenter sa région et de faire en sorte que l'industrie de la télévision canadienne prenne conscience des ressources disponibles et utilisées dans les Cantons de l'Est", de déclarer M. Roger Courchesne, directeur de la commercialisation et de la promotion.

Participant à ce congrès des télédiffuseurs de la plupart des provinces canadiennes.

Obligations d'épargne du Canada

Pour tout renseignement, téléphonez à Dominion Securities 569-5541

OCCASION UNIQUE

Nouveau concept financier pour le consommateur

concessions disponibles personnes dynamiques

revenu: \$50,000+ avec potentiel illimité à votre compte


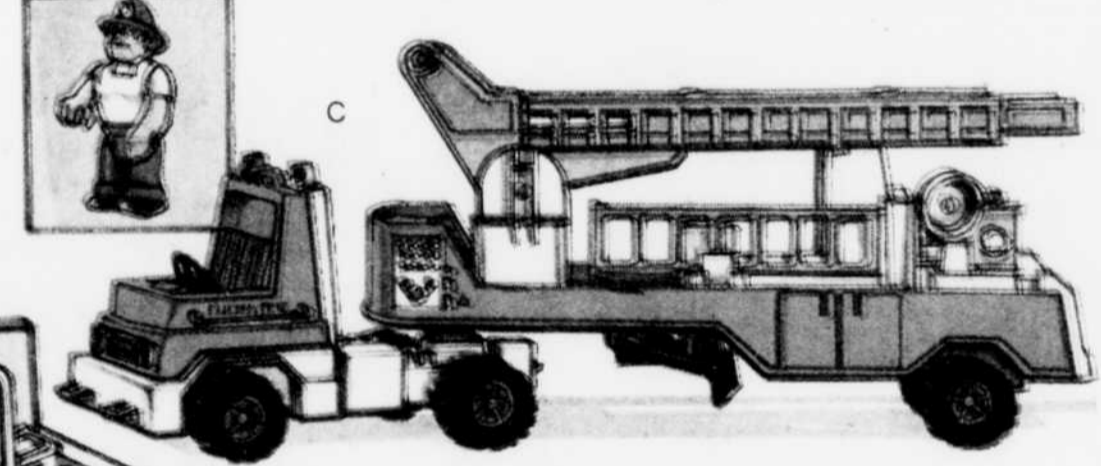
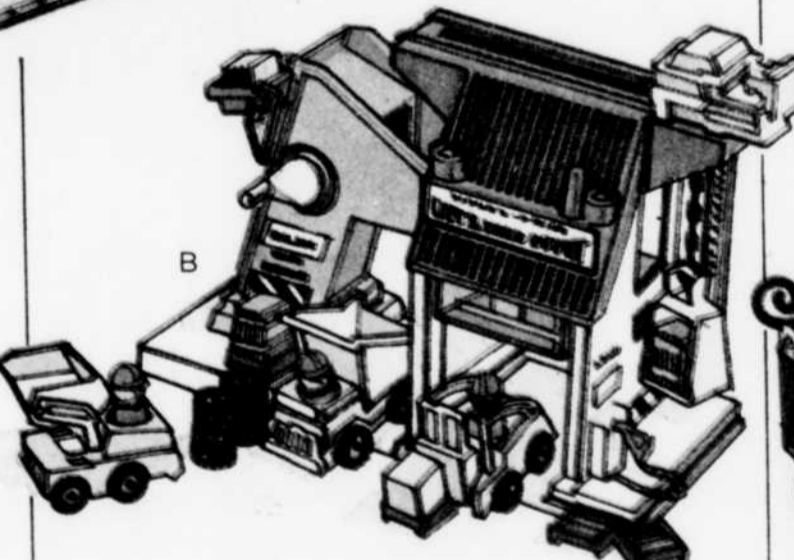
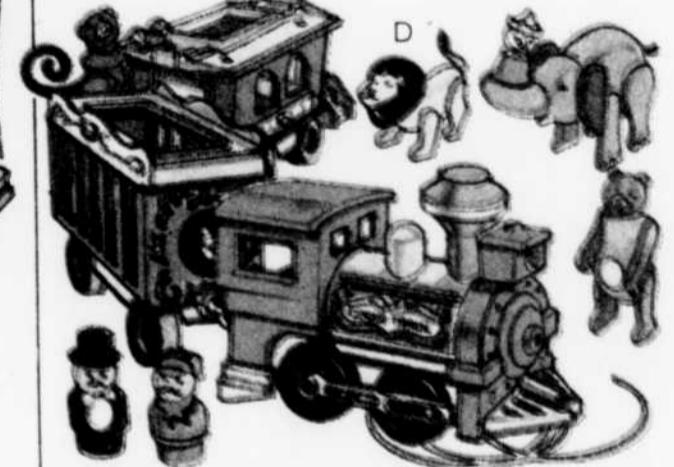
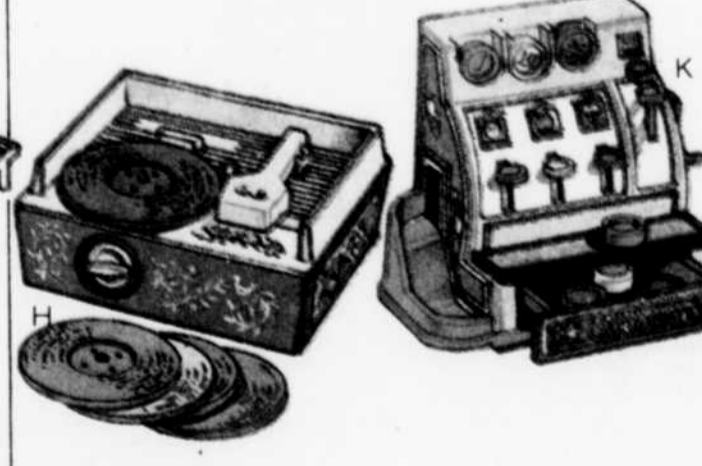
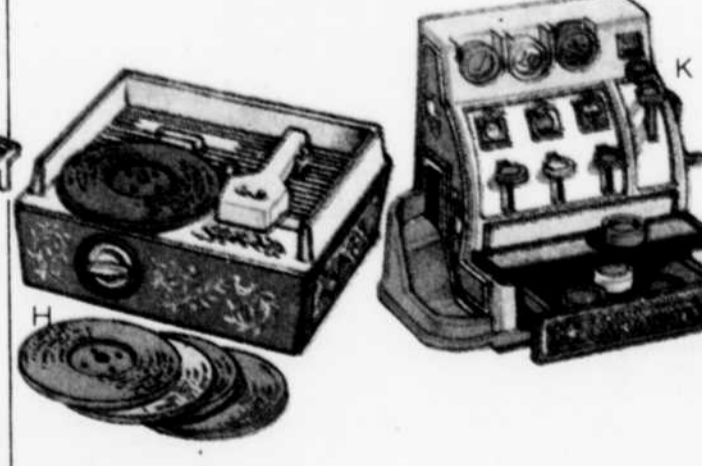

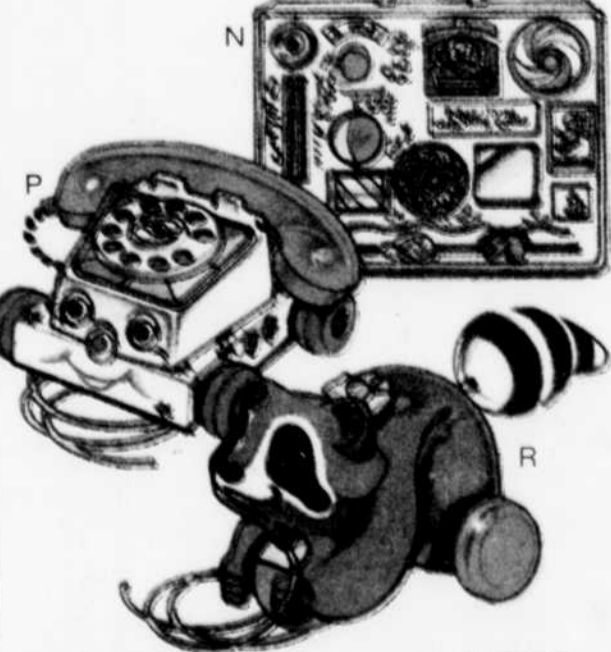


(514) 871-1828

M. Robert Théroux

SUPERCHÈQUE

Voyez le beau coffre à jouets Fisher-Price®, chez Sears...

En vigueur du 5 au 8 novembre 1980 inclusivement.

Camion de pompier
19⁹⁸ ch.

Plate-forme de chargement
18⁹⁹ ch.

Train de cirque
24⁹⁹ ch.

Phonographe
24⁹⁹ ch.

Caisse et monnaie
17⁹⁹ ch.

Véhicules différents!
E- Auto familiale, tente pour camping. 15 pièces en tout. #35394 14⁹⁹ ch.
F- Petits bateaux pour le bain. 7 pièces. #35956 8⁹⁹ ch.
G- Bélier mécanique chargeur. Il pousse, ramasse et charge. Conducteur à tête, bras et jambes mobiles. #35380 15⁹⁹ ch.

Centre d'activités
N- Pour les tout-petits. #35780 17⁹⁹ ch.
Téléphone #35718 8⁹⁹ ch.
P- En le tirant, une voix émet un son. 8⁹⁹ ch.
Raton-laveur
R- Un autre beau jouet à tirer. #35387 8⁹⁹ ch.

Sears

Jouets-Rayon 49 Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

Vous en avez pour votre argent... et plus!